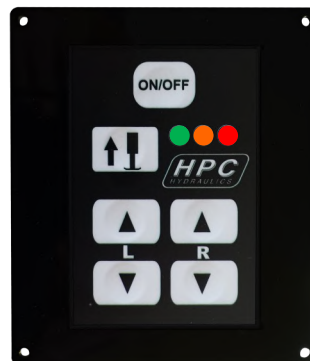




Bedienungsanleitung

Für Installation des Nivellierungs-Systems
HPC212 & HPC224



HPC HYDRAULICS B.V.
Edisonstraat 18-20 7575 AT Oldenzaal
Tel: 00-31-(0)541 222444
E-mail: info@hpc-hydraulics.com

GEBRAUCHANLEITUNG

WARNUNG !

LESEN VOR DER INSTALLATION IN RUHE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG

NIEMALS UNTER DEM FAHRZEUG ARBEITEN WENN DAS FAHRZEUG AUSSCHLIESSLICH AUF DEN STÜTZEN STEHT.

SORGEN SIE BITTE DAFÜR DAS DAS FAHRZEUG SICH NICHT BEWEGEN KANN UND DIE HANDBREMSE ANGEZOGEN IST WENN DIE STÜTZEN AUSGEFAHREN WERDEN.

STELLEN SIE SICHER DASS SICH KEINE PERSONEN IN DER NÄHE DES FAHRZEUGES STEHEN WÄHREND DIE NIVELLIERUNG ARBEITET.

NIEMALS MIT DEN HÄNDEN ODER ANDEREN KÖRPERTEILEN IN DER NÄHE EINER ÖL- LECKAGE KOMMEN DA IM SYSTEM ÜBERDRUCK HERRSCHT.

TRAGEN SIE WÄHREND EINER SYSTEMKONTROLLE IMMER EINE SCHUTZBRILLE.

KONTROLLIEREN SIE VOR DER AB-FAHRT OB ALLE STÜTZEN EINGEFAHREN SIND.

GARANTIEABWICKLUNG

HPC HYDRAULICS ist bestrebt die höchstmögliche Zufriedenheit des Kunden zu erreichen. Deshalb ist im Falle eines Defektes oder eines Problems mit der Anlage wie folgt vorzugehen:

1. Benachrichtigen Sie den Händler welcher den Einbau des Systems vorgenommen hat. Dieser kann Ihnen am besten helfen.
2. Wenn der Händler hat keine Möglichkeit hat das Problem zu lösen, dann setzt dieser sich direkt mit dem Hersteller des Systems in Verbindung.

HPC- HYDRAULICS
Edisonstraat 18-20
7575 AT Oldenzaal.
Tel. +31 (0)541 222 444
Fax +31 (0)541 533 431

Für eine Schadensmeldung sind folgende Angaben unbedingt erforderlich:

1. Name des Käufers
2. Name des Händlers bei dem das System gekauft wurde
3. Kaufdatum und Anlagentyp HPC..... Version PLC
4. kurze Fehlerbeschreibung
Telefon Nummer für Rückruf bitte hinterlassen

INHALT

Algemeine Hinweise	pag. 2
Bedieneinheit	pag. 4
Wartung	pag. 6
Notfall Plan Instuktion	pag. 7
Troube;shoot	pag. 8

BEDIENUNGSTASTATUR





Mit die ON/OFF-Taste schaltet das System ein- oder aus. es scheint ein grüne LED, wen das System an ist.


Wenn das Auto dran ist (Netzkabel angeschlossen) kann das System nicht eingeschaltet werden. Die rote LED blinkt 3 Mal, wenn Sie die ON / OFF- taste ein drücken.


Wenn das System aktiviert ist, das können sie auf die 5 Funktionstasten drucken .





Durch **L**  zu pressen der Zylinder Links wert rausgefahren . Knopf lose ist stoppen.



Durch **L**  zu pressen der Zylinder Links wert eingefahren . Knopf lose ist stoppen.

Durch **R**  zu pressen der Zylinder rechts wert rausgefahren Knopf lose ist stoppen.

Durch **R**  zu pressen der Zylinder rechts wert eingefahren. Knopf lose ist stoppen.



Durch **L**  en **R**  zusammen ein zu pressen Fahren beide Zylinder raus . Knopf lose ist stoppen.

Durch **L**  en **R**  zusammen ein zu pressen Fahren beide Zylinders ein . Knopf lose ist stoppen.


BEDIENUNGSTASTATUR




Wenn sie nun zusammen auf Taste **L** einfahren und auf die Taste **R** ausfahren drücken, stoppt das System.
Diese Kombination ist nicht möglich

Wenn sie nun zusammen auf Taste **R** einfahren und auf die Taste **L** ausfahren drücken, stoppt das System.
Diese Kombination ist nicht möglich



Durch  zu drücken werden beide Zylinder automatisch eingefahren

Knopf  Arbeit nicht wenn andere Tasten zusammen damit eingedrückt werden.



Die grüne LED leuchtet, wenn das System eingeschaltet ist.

Die Orange LED leuchtet, wenn die Stützen ausgefahren werden, und gehen allein aus, wenn die Stützen komplett eingefahren sind.

Die Orange LED blinkt, wenn die Stützen ein- oder ausgefahren werden

Die rote LED leuchtet ständig, wenn die Batteriespannung zu niedrig ist.

Wenn das Modul erkennt, dass ein Ventil nicht angeschlossen oder eine Fraktur in einem Kabel vorliegt, wird die rote LED einen Blinkcode ausgeben

WARTUNG

Hydraulik ÖL

Sämtliche Wartungsarbeiten müssen während der normalen Inspektions- Serviceintervalle durchgeführt werden.

Der Ölstand sollte vor der Inbetriebnahme und anschließend im Intervall von zwei Jahren überprüft werden. Bei einem Leck im System muss zunächst das Leck abgedichtet werden.

Der Ölstand soll nur bei eingezogenen Stützen kontrolliert werden.

Der Öltank ist an der Pumpeneinheit befestigt. Zum Einfüllen oder Nachfüllen des Öls wird das Entlüftungsventil losgedreht und entfernt.

Achten Sie bitte darauf dass die Umgebung sauber ist und keine Verschmutzung ins System eindringen kann. Der Ölstand sollte mindestens 1 bis 2,5 cm unterhalb der Oberkante des Behälters sein.

Hinweis:

Zu viel Öl im Tank kann zu Ölaustritt durch das Entlüftungsventil führen.

Die Erstbefüllung des Systems wird mit dem ÖL: HPC Extreme Öl ausgeführt. Bitte nur die gleiche Ölsorte nachfüllen.

Verwenden Sie kein Öl für Bremsflüssigkeiten, Zylinder oder Hebezeuge.

Das Öl muss alle zwei Jahre gewechselt werden.

ELEKTRISCHE ANLAGE

Die Batterien müssen stets aufgeladen und in einem gutem Zustand sein. Die Anschlüsse müssen sauber und fest montiert sein.

Alle elektrischen Anschlüsse müssen frei von Korrosion sein und einen guten Kontaktschluss ermöglichen. Bitte beachten Sie dass die Erdung (zum Chassis) zu 100% gegeben ist.

STÜTZEN

Während der Montage und mindestens einmal im Jahr müssen die Zylinder in eingefahrener Position mit ML TECTYL eingesprüht werden. Ansonsten ist keine weitere Wartung für das System notwendig.

Die Stützen sollten ansonsten sauber gehalten werden (frei von Matsch und Schmutz) und gelegentlich je nach Gebrauch alle beweglichen Teile mit Teflon oder Sprühöl (WD 40) eingesprüht werden.

SICHTPRÜFUNG

Überprüfen Sie regelmäßig das System auf Undichtigkeiten, Beschädigungen und losen Teilen wie Schrauben, Muttern und Federn. Stellen Sie sicher dass die Hydr. Schläuche nicht durch scharfe Gegenstände beschädigt werden können und diese weit genug vom heißen Auspuff entfernt sind.

Achten Sie darauf dass die Stützen während des Einfahrens keine Fahrzeugteile berühren können. Die Stützen sollten einmal im Monat einer Sichtkontrolle unterzogen werden und ggfs. gereinigt werden um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

BEDIENUNGS - ENDKONTROLLE

Prüfen Sie das System anhand der Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Regeln und Empfehlungen. Prüfen Sie die Funktion des Systems.

Ziehen Sie die Stützen ein und kontrollieren sie ob die Stützen vollständig eingefahren sind und keinen Kontakt zum Chassis haben.

TROUBLESHOOT

HANDBEDIENUNG-NOOBBEDIENUNG

Wenn das gesamte System nicht mehr funktioniert weil zum Beispiel ein Systemfehler vorliegt oder die Batterie keine Leistung hat, kann das Hydrauliksystem jederzeit manuell bedient werden.

Bitte verfahren Sie nach genau nach der folgenden Reihenfolge:

1. Die Pumpe verfügt über insgesamt fünf Ventile (je nach System). Vier Ventile sind für das Ausfahren und ein Ventil ist für das Einfahren der Stützen zuständig.
2. Abbildung 1 und 5 zeigen wie die Ventile stehen müssen wenn das System in Betrieb ist.
3. Wenn man die Anlage von Hand bedienen möchte, sollte überprüft werden ob Sie die Stützen ein- oder ausfahren möchten. Für das „Einfahren“ braucht man die Ventilstellung nicht zu ändern, für das „Ausfahren“ muss das Ventil geöffnet werden. Bitte den rote Knopf (oben) nach links drehen (Abb. 2.). Der Knopf springt dabei „heraus“. Dieser Dreh-Knopf ist nur für die Drehrichtung der Pumpe zuständig, also ob die Stützen ein– oder ausgefahren werden.
4. Jetzt muss das Ventil der gewünschten Stütze durch drehen geöffnet werden. Die Ventile sind gekennzeichnet.
5. Um das Ventil zu öffnen, muss zuerst die rote Knopf nach links gedreht werden.
6. Nun betätigen Sie den Hebel der Handpumpe (auf und ab) damit Druck aufgebaut werden kann und die Stütze (ein– oder ausfährt).
7. Prüfen Sie immer ob die Stützen vollständig eingefahren und fixiert sind bevor Sie losfahren



Abbildung 2



Abbildung 3



Abbildung 4



abbildung 5

TROUBLESHOOT

Wenn ein Signal auf dem "CarDetect_inp" (Stecker P1) entdeckt wird, wird die Zylinder automatisch eingefahren.

Die Erkenntnis, dass die Stutzen vollständig zurückgezogen sind, wird durch den Druckschalter detektiert, sobald das "Drukschakelaar_inp" hoch ist, bedeutet dies, daß die Stutzen zurückgezogen sind.

Die orangefarbene LED leuchtet auf, wenn ein oder beide Stutzen nicht vollständig zurückgezogen ist, und ist ausgeschaltet, wenn die Stutzen vollständig zurückgezogen sind.

Die System-LEDs (auf der Rückseite von den Modulen) blinken alle 3 Sekunden, wenn die Modulspannung hat

Es ist ein Timer programmiert mit einem (nicht einstellbar) Höchstdauer von 2 Minuten. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Druckschalters oder zu wenig Öl im System bedeuten. Die rote LED wird mit einem Flash-Code (9) blinken.

Wenn das Modul erkennt, dass ein Ventil nicht angeschlossen oder Fraktur ist in einem Kabel, wird die rote LED ein Blinkcode ausgeben

Code Beschreibung

- 1 Kurzschluss oder nicht angeschlossen Ventil links P1_2
- 2 Kurzschluss oder getrennt Ventil zuerst von rechts P1_1
- 3 Kurzschluss oder nicht angeschlossen Ventil Richtung
- 4 Kurzschluss oder getrennt Pumpenrelais
- 5 Kabine Kurzschluss LED
- 6 Kurzschluss CAN-Leistung (optional)
- 7 Überstrom Haupt-FET
- 8 12V zu niedrig (<10 V)
- 9 Druckschalter nicht gefunden (Time Out)

Dealers information

Wenn der Benutzer zu einem anderen Händler als die Händler geht, die den Satz aufgebaut hat, möchten wir, dass der Händler, der die Installation durchgeführt hat, angibt wo bestimmte Kabel angeschlossen sind, so dass die Suche nach diesen Kabels einfacher ist.

Anschluss der 16 Quadrat Kabel

Board Batterie.....

Starter batterie

Ort der 125 AMP Sicherung Halter Platz...

Ort

Anschluss fon der ACC-Strom Kabel...

Ort

Ort Pumpe

Ort

Naam Dealer

Datum inbouw